

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 423/2004 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 26ης Φεβρουαρίου 2004
για τη θέσπιση μέτρων για την αποκατάσταση των αποθεμάτων γάδου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με πρόσφατες επιστημονικές συμβουλές του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES), ένας αριθμός αποθεμάτων γάδου στα κοινοτικά ύδατα σημείωσε επίπεδα θνησιμότητας λόγω της αλιείας τα οποία μείωσαν τις ποσότητες ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών στη θάλασσα σε βαθμό ώστε τα αποθέματα να μην μπορούν να αναπληρωθούν από μόνα τους μέσω της αναπαραγωγής και, ως εκ τούτου, να απειλούνται με κατάρρευση.
- (2) Τα αποθέματα αυτά αφορούν τον γάδο στο Kattegat, στη Βόρειο Θάλασσα, συμπεριλαμβανομένου του Skagerrak και της Ανατολικής Μάγχης, στα δυτικά της Σκωτίας και στη Θάλασσα της Ιρλανδίας.
- (3) Πρέπει να ληφθούν μέτρα για τη θέσπιση πολυετών σχεδίων για την αποκατάσταση των αποθεμάτων αυτών.
- (4) Αναμένεται ότι η αποκατάσταση των αποθεμάτων αυτών βάσει των όρων του παρόντος κανονισμού θα απαιτήσει πέντε έως δέκα έτη.
- (5) Ο στόχος του σχεδίου σχετικά με τα μέτρα αυτά θα πρέπει να θεωρηθεί ότι επιτυγχάνεται για ένα απόθεμα όταν επί δύο συνεχή έτη η ποσότητα του ώριμου για αναπαραγωγή γάδου είναι μεγαλύτερη από εκείνη που αποφασίσθηκε από τους διαχειριστές της αλιείας ότι βρίσκεται εντός ασφαλών βιολογικών ορίων.
- (6) Για την επίτευξη του στόχου αυτού, τα ποσοστά θνησιμότητας λόγω της αλιείας θα πρέπει να ελέγχονται έτσι ώστε να υπάρχει μεγάλη πιθανότητα αύξησης των ποσοτήτων των ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών στη θάλασσα από το ένα έτος στο άλλο.
- (7) Ο έλεγχος αυτός των ποσοστών θνησιμότητας λόγω της αλιείας μπορεί να επιτευχθεί με τη θέσπιση μιας κατάλληλης μεθόδου για τον καθορισμό του επιπέδου των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC) των σχετικών αποθεμάτων καθώς και ενός συστήματος με το οποίο η αλιευτική προσπάθεια για τα αποθέματα αυτά να περιορίζεται σε τέτοια επίπεδα έτσι ώστε να μην υπάρχει πιθανότητα υπέρβασης των TAC.

(8) Μόλις επιτευχθεί η αποκατάσταση των αποθεμάτων, η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει, και το Συμβούλιο να αποφασίσει επ' αυτού, μέτρα παρακολούθησης σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽²⁾.

(9) Απαιτούνται μέτρα ελέγχου, εκτός εκείνων που θεσπίζονται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽³⁾, για τη διασφάλιση της τήρησης των μέτρων που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει σχέδιο αποκατάστασης για τα ακόλουθα αποθέματα γάδου (στο εξής αναφερόμενα ως «εξαντλημένα αποθέματα γάδου»):

- α) γάδος στο Kattegat·
- β) γάδος στη Βόρειο Θάλασσα, στο Skagerrak και στην Ανατολική Μάγχη·
- γ) γάδος δυτικής της Σκωτίας·
- δ) γάδος στη Θάλασσα της Ιρλανδίας.

Άρθρο 2

Ορισμοί γεωγραφικών περιοχών

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι ορισμοί γεωγραφικών περιοχών:

- α) «Kattegat», σημαίνει το τμήμα της διαίρεσης IIIa, όπως οριοθετείται από το ICES, το οποίο ορίζεται προς βορρά από μία γραμμή που χαράσσεται από το φάρο Skagen έως το φάρο Tistlarna, και από το σημείο αυτό έως το πλησιέστερο σημείο στη σουηδική ακτή, και προς νότο από μία γραμμή που χαράσσεται από το Hasenore έως το Gnibens Spids, από το Kors-hage έως το Spodsbjerg και από το Gilbjerg Hoved έως το Kullen·
- β) «Βόρειος Θάλασσα», σημαίνει την υποπεριοχή ICES IV και το τμήμα της διαίρεσης ICES IIIa που δεν καλύπτεται από το Skagerrak καθώς και το τμήμα της διαίρεσης ICES IIa που βρίσκεται εντός των υδάτων υπό την κυριαρχία ή δικαιοδοσία κρατών μελών·

⁽²⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59.

⁽³⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 (ΕΕ L 289 της 7.11.2003, σ. 1).

⁽¹⁾ Γνώμη που δόθηκε στις 23 Οκτωβρίου 2003 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

- γ) «Skagerrak», σημαίνει το τμήμα της διαίρεσης ICES IIIa που ορίζεται προς δυσμάς από μία γραμμή που χαράσσεται από το φάρο Hanstholm έως το φάρο Lindesnes και προς νότο από μία γραμμή που χαράσσεται από το φάρο Skagen έως το φάρο Tistlarna, και από το σημείο αυτό έως το πλησιέστερο σημείο της σουηδικής ακτής·
- δ) «Ανατολική Μάγχη», σημαίνει τη διαίρεση ICES VIIδ·
- ε) «Θάλασσα Ιρλανδίας», σημαίνει τη διαίρεση ICES VIIα·
- στ) «Δυτικά της Σκωτίας», σημαίνει τη διαίρεση ICES VIa και το τμήμα της διαίρεσης ICES Vb που βρίσκεται εντός των υδάτων υπό τη κυριαρχία ή δικαιοδοσία κρατών μελών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΕΠΙΔΙΩΚΟΜΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΑ

Άρθρο 3

Σκοπός του σχεδίου αποκατάστασης

Το αναφερόμενο στο άρθρο 1 σχέδιο αποκατάστασης στοχεύει στην αύξηση των ποσοτήτων ώριμων ιχθύων σε επίπεδα ίσα ή υψηλότερα από τα επιδιωκόμενα, όπως καθορίζονται στον κατωτέρω πίνακα:

Απόθεμα	Επιδιωκόμενα επίπεδα σε τόνους
Γάδος στο Kattegat	10 500
Γάδος στη Βόρειο Θάλασσα, στο Skagerrak και στην Ανατολική Μάγχη	150 000
Γάδος δυτικώς της Σκωτίας	22 000
Γάδος στη Θάλασσα της Ιρλανδίας	10 000

Άρθρο 4

Επίτευξη των επιδιωκόμενων επιπέδων

Οσάκις η Επιτροπή διαπιστώσει, βάσει των συμβουλών του ICES και κατόπιν συμφωνίας σχετικά με τις συμβουλές αυτές της επιστημονικής τεχνικής και οικονομικής επιτροπής αλιείας (ΕΤΟΕΑ), ότι επί δύο συνεχή έτη έχει επιτευχθεί το επιδιωκόμενο επίπεδο για οιοδήποτε συγκεκριμένο απόθεμα γάδου, το Συμβούλιο αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, βάσει πρότασης της Επιτροπής, για τη διαγραφή του αποθέματος αυτού από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και για τη θέσπιση σχεδίου διαχείρισης για το εν λόγω απόθεμα σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΣΥΝΟΛΙΚΑ ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑ ΑΛΙΕΥΜΑΤΑ

Άρθρο 5

Καθορισμός ΣΕΑ

Τα ΤΑC καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 6, οσάκις οι ποσότητες ώριμων για αναπαραγωγή γάδων έχουν εκτιμηθεί από την ΕΤΟΕΑ, υπό το πρίσμα της πλέον πρόσφατης έκθεσης του ICES, ότι είναι ίσες ή μεγαλύτερες από τα ελάχιστα επίπεδα, όπως καθορίζονται στον κατωτέρω πίνακα:

Απόθεμα	Ελάχιστα επίπεδα σε τόνους
Γάδος στο Kattegat	6 400
Γάδος στη Βόρειο Θάλασσα, στο Skagerrak και στην Ανατολική Μάγχη	70 000
Γάδος δυτικώς της Σκωτίας	14 000
Γάδος στη Θάλασσα της Ιρλανδίας	6 000

Άρθρο 6

Διαδικασία καθορισμού ΤΑC

1. Κάθε έτος, το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, με βάση πρόταση της Επιτροπής, σχετικά με ΤΑC για το επόμενο έτος για κάθε εξαντλημένο απόθεμα γάδου.

2. Τα ΤΑC δεν πρέπει να υπερβαίνουν το επίπεδο αλιευμάτων το οποίο, βάσει επιστημονικής αξιολόγησης διενεργούμενης από την ΕΤΟΕΑ, υπό το πρίσμα της πλέον πρόσφατης έκθεσης του ICES, θα είχε ως αποτέλεσμα αύξηση κατά 30 % των ποσοτήτων ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών στη θάλασσα κατά τη λήξη του έτους εφαρμογής τους σε σύγκριση προς τις ποσότητες που εκτιμώνται ότι θα ευρίσκονταν στη θάλασσα κατά την έναρξη του εν λόγω έτους.

3. Το Συμβούλιο δεν θεσπίζει ΤΑC η αλίευση των οποίων, όπως προβλέπεται από την ΕΤΟΕΑ, υπό το πρίσμα της πλέον πρόσφατης έκθεσης του ICES, προκαλεί, κατά το έτος εφαρμογής της, ποσοστό θνησιμότητας λόγω αλιείας υψηλότερο από τις ακόλουθες τιμές:

Σχετικό απόθεμα γάδου	Ποσοστό θνησιμότητας λόγω αλιείας
Γάδος στο Kattegat	0,60
Γάδος στη Βόρειο Θάλασσα, στο Skagerrak και στην Ανατολική Μάγχη	0,65
Γάδος δυτικώς της Σκωτίας	0,60
Γάδος στη Θάλασσα της Ιρλανδίας	0,72

4. Εφόσον αναμένεται ότι η εφαρμογή της παραγράφου 2 θα έχει ως αποτέλεσμα μεγαλύτερη ποσότητα ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών κατά τη λήξη του έτους της εφαρμογής του ΤΑC από την ποσότητα που προσδιορίζεται στο άρθρο 3, η Επιτροπή επανεξετάζει το σχέδιο αποκατάστασης και προτείνει τις, ενδεχομένως, απαραίτητες προσαρμογές με βάση τις πλέον πρόσφατες επιστημονικές αξιολογήσεις. Η εν λόγω επανεξέταση γίνεται οπωσδήποτε έως τις 16 Μαρτίου 2007.

5. Εκτός του πρώτου έτους εφαρμογής του παρόντος άρθρου:

α) όταν οι κανόνες που προβλέπονται στις παραγράφους 2 ή 4 θα οδηγούσαν σε ΤΑC υψηλότερο από εκείνο του προηγούμενου έτους κατά ποσοστό περισσότερο από 15 %, το Συμβούλιο θεσπίζει ΤΑC το οποίο δεν υπερβαίνει περισσότερο από 15 % το ΤΑC του προηγούμενου έτους· ή

β) όταν οι κανόνες που προβλέπονται στις παραγράφους 2 ή 4 θα οδηγούσαν σε ΤΑC υπολειπόμενο εκείνου του προηγούμενου έτους κατά ποσοστό περισσότερο από 15 %, το Συμβούλιο θεσπίζει ΤΑC το οποίο δεν υπολείπεται περισσότερο από 15 % του ΤΑC του προηγούμενου έτους.

6. Οι παράγραφοι 4 ή 5 δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση που η εφαρμογή τους θα συνεπάγετο υπέρβαση των τιμών που καθορίζονται στην παράγραφο 3.

Άρθρο 7

Καθορισμός ΤΑC σε εξαιρετικές περιπτώσεις

Στην περίπτωση που οι ποσότητες ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών οποιοδήποτε σχετικού αποθέματος γάδου έχουν εκτιμηθεί από την ΕΤΟΕΑ, υπό το πρίσμα της πλέον πρόσφατης έκθεσης του ICES, ότι είναι χαμηλότερες από τις ποσότητες που καθορίζονται στο άρθρο 5, εφαρμόζονται οι ακόλουθοι κανόνες:

- α) εφαρμόζεται το άρθρο 6, οσάκις η εφαρμογή του αναμένεται να έχει ως αποτέλεσμα αύξηση των ποσοτήτων ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών κατά τη λήξη του έτους εφαρμογής του ΤΑC, σε ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από την ποσότητα που εμφανίζεται στο άρθρο 5·
- β) στην περίπτωση που η εφαρμογή του άρθρου 6 δεν αναμένεται να έχει ως αποτέλεσμα αύξηση των ποσοτήτων ώριμων για αναπαραγωγή ψαριών κατά τη λήξη του έτους εφαρμογής του ΤΑC, σε ποσότητα ίση ή μεγαλύτερη από την ποσότητα που προσδιορίζεται στο άρθρο 5, το Συμβούλιο αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, με βάση πρόταση της Επιτροπής, σχετικά με ΤΑC που αφορά το επόμενο έτος, το οποίο είναι χαμηλότερο από το ΤΑC που προκύπτει από την εφαρμογή της μεθόδου που περιγράφεται στο άρθρο 6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΑΛΙΕΥΤΙΚΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ

Άρθρο 8

Περιορισμοί αλιευτικής προσπάθειας και συναφείς όροι

1. Τα ΤΑC που αναφέρονται στο κεφάλαιο III συμπληρώνονται με ένα σύστημα περιορισμού της αλιευτικής προσπάθειας, το οποίο βασίζεται στις γεωγραφικές περιοχές και στους τύπους αλιευτικών εργαλείων, και με συναφείς όρους για την αξιοποίηση των αλιευτικών αυτών δυνατοτήτων, που καθορίζονται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2287/2003, της 19ης Δεκεμβρίου 2003, περί καθορισμού, για το 2004, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽¹⁾.

2. Κάθε έτος, το Συμβούλιο αποφασίζει, με ειδική πλειοψηφία, βάσει πρότασης της Επιτροπής, τον αριθμό των ημερών αλιείας για τα σκάφη που χρησιμοποιούν μάτια ίσα ή μεγαλύτερα των 100 mm σε άμεση αναλογία προς τις ετήσιες προσαρμογές στη θνησιμότητα λόγω αλίευσης, οι οποίες υπολογίζονται από το ICES και την ΕΤΟΕΑ ως σύμφωνες με την εφαρμογή των ΤΑC που καθορίζονται σύμφωνα με τη μέθοδο που περιγράφεται στο άρθρο 6.

3. Το Συμβούλιο δύναται, με ειδική πλειοψηφία, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, να αποφασίσει εναλλακτικές ρυθμίσεις σχετικά με τους περιορισμούς της αλιευτικής προσπάθειας, οι οποίες θα πρέπει να εφαρμοσθούν δυνάμει του σχεδίου αποκατάστασης, προκειμένου να γίνεται η διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας σύμφωνα με τα ΤΑC που καθορίζονται με τη μέθοδο που περιγράφεται στο άρθρο 6.

4. Εάν δεν ληφθεί απόφαση, δυνάμει των παραγράφων 2 και 3, συνεχίζεται η εφαρμογή των διατάξεων του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2287/2003, μέχρις ότου το Συμβούλιο λάβει απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 4.

⁽¹⁾ ΕΕ L 344 της 31.12.2003, σ. 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ, ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΟΠΤΕΙΑ

Άρθρο 9

Μηνύματα σχετικά με την αλιευτική προσπάθεια

Παρά το άρθρο 19α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, τα άρθρα 19β, 19γ, 19δ, 19ε και 19ι εφαρμόζονται στα σκάφη τα οποία ασκούν δραστηριότητες στις γεωγραφικές περιοχές που καθορίζονται στο άρθρο 2 του παρόντος κανονισμού. Εντούτοις, τα σκάφη στα οποία δεν επιτρέπεται να διατηρούν επ' αυτών και να χρησιμοποιούν αλιευτικά εργαλεία για την αλίευση ειδών από τα αποθέματα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του παρόντος κανονισμού, εξαιρούνται από την απαίτηση αυτή.

Άρθρο 10

Εναλλακτικά μέτρα ελέγχου

Τα κράτη μέλη μπορούν να εφαρμόσουν εναλλακτικά μέτρα ελέγχου, για να εξασφαλίσουν τη συμμόρφωση προς τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων που αναφέρονται στο άρθρο 9, τα οποία πρέπει να είναι εξίσου αποτελεσματικά και διαφανή με τις εν λόγω υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων. Τα εναλλακτικά αυτά μέτρα κοινοποιούνται στην Επιτροπή πριν εφαρμοσθούν.

Άρθρο 11

Κοινοποίηση εκ των προτέρων

1. Ο πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους, ή ο αντιπρόσωπός του, πριν από οποιαδήποτε είσοδο σε λιμένα ή τόπο εκφόρτωσης ενός κράτους μέλους, με ποσότητα γάδου επί του σκάφους μεγαλύτερη του ενός τόνου, ενημερώνει τις αρμόδιες αρχές του εν λόγω κράτους μέλους, τέσσερις τουλάχιστον ώρες πριν από την είσοδο αυτή, σχετικά με:

- α) την ονομασία του λιμένα ή τόπου εκφόρτωσης·
- β) την κατ' εκτίμηση ώρα άφιξης στον εν λόγω λιμένα ή τόπο εκφόρτωσης·
- γ) τις ποσότητες σε χιλιόγραμμα ζώντος βάρους όλων των ειδών που διατηρούνται στο σκάφος σε ποσότητες άνω των 50 κιλών.

2. Οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους, στο οποίο πρόκειται να λάβει χώρα η εκφόρτωση ποσότητας γάδου μεγαλύτερης του ενός τόνου, μπορούν να ζητούν να μην αρχίσει η εκφόρτωση του αλιεύματος που διατηρείται επί του σκάφους, μέχρις ότου δοθεί άδεια από τις εν λόγω αρχές.

3. Ο πλοίαρχος κοινοτικού αλιευτικού σκάφους ή ο αντιπρόσωπός του, ο οποίος επιθυμεί να μεταφορτώσει ή να εκφορτώσει εν πλω οποιαδήποτε ποσότητα που διατηρείται επί του σκάφους ή να εκφορτώσει σε λιμένα ή τόπο εκφόρτωσης τρίτης χώρας, ανακοινώνει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους της σημαίας τουλάχιστον 24 ώρες πριν από τη μεταφόρτωση ή εκφόρτωση εν πλω, ή εκφόρτωση σε τρίτη χώρα, τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 12

Καθορισμένοι λιμένες

1. Στην περίπτωση που πρόκειται να εκφορτωθεί στην Κοινότητα από κοινοτικό αλιευτικό σκάφος ποσότητα γάδου μεγαλύτερη από δύο τόνους, ο πλοίαρχος του σκάφους μεριμνά για την πραγματοποίηση των εκφορτώσεων αυτών μόνο σε καθορισμένους λιμένες.

2. Κάθε κράτος μέλος καθορίζει λιμένες, στους οποίους λαμβάνει χώρα οποιαδήποτε εκφόρτωση γάδου, η ποσότητα του οποίου υπερβαίνει τους δύο τόνους.

3. Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει στην Επιτροπή, έως τις 31 Μαρτίου 2004, τον κατάλογο καθορισμένων λιμένων και, εντός 30 ημερών μετέπειτα, τις συναφείς διαδικασίες επιθεώρησης και εποπτείας των λιμένων αυτών καθώς και τους όρους καταχώρησης και αναφοράς των ποσοτήτων γάδου που περιλαμβάνονται σε κάθε εκφόρτωση.

Η Επιτροπή διαβιβάζει τις πληροφορίες αυτές σε όλα τα κράτη μέλη.

Άρθρο 13

Περιθώριο ανοχής στην εκτίμηση των ποσοτήτων που καταχωρούνται στο ημερολόγιο σκάφους

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2807/83 της Επιτροπής, της 22ας Σεπτεμβρίου 1983, για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών που αφορούν την καταγραφή πληροφοριών σχετικά με τα αλιεύματα των κρατών μελών⁽¹⁾, το επιτρεπόμενο περιθώριο ανοχής, στην εκτίμηση των ποσοτήτων σε χιλιόγραμμα οι οποίες διατηρούνται επί του σκάφους, είναι 8 % της τιμής που αναγράφεται στο ημερολόγιο.

Άρθρο 14

Χωριστή στοιβασία του γάδου

Απαγορεύεται η διατήρηση επί κοινοτικού αλιευτικού σκάφους, εντός οποιασδήποτε περιέκτη, οποιασδήποτε ποσότητας γάδου αναμειγμένης με οποιαδήποτε άλλο είδος θαλάσσιων οργανισμών. Οι περιέκτες γάδου στοιβάζονται στο αμπάρι χωριστά από τους άλλους περιέκτες.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Φεβρουαρίου 2004.

Άρθρο 15

Μεταφορά γάδου

1. Οι αρμόδιες αρχές ενός κράτους μέλους δύνανται να απαιτούν όπως οποιαδήποτε ποσότητα γάδου που αλιεύθηκε σε οποιαδήποτε από τις γεωγραφικές περιοχές που καθορίζονται στο άρθρο 2 και εκφορτώνεται για πρώτη φορά στο εν λόγω κράτος μέλος, ζυγίζεται παρουσία ελεγκτών, πριν μεταφερθεί από το λιμάνι της πρώτης εκφόρτωσης. Όσον αφορά το γάδο που εκφορτώνεται για πρώτη φορά σε λιμάνι που καθορίζεται βάσει του άρθρου 12, αντιπροσωπευτικά δείγματα, που αντιστοιχούν στο 20 % τουλάχιστον του αριθμού των εκφορτώσεων, ζυγίζονται παρουσία ελεγκτών εξουσιοδοτημένων από τα κράτη μέλη, πριν διατεθούν προς πώληση για πρώτη φορά και πωληθούν. Προς τούτο, τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, εντός ενός μηνός από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, λεπτομερή στοιχεία σχετικά με το καθεστώς δειγματοληψίας που θα εφαρμοσθεί.

2. Κατά παρέκκλιση από τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, όλες οι ποσότητες γάδου άνω των 50 kg, οι οποίες μεταφέρονται σε τόπο διαφορετικό από εκείνο της πρώτης εκφόρτωσης ή εισαγωγής, πρέπει να συνοδεύονται από αντίγραφο μιας από τις δηλώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού αναφορικά με τις μεταφερόμενες ποσότητες γάδου. Η εξαίρεση που προβλέπεται στο άρθρο 13 παράγραφος 4 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού, δεν τυγχάνει εφαρμογής.

Άρθρο 16

Ειδικό πρόγραμμα παρακολούθησης

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 34γ παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93, τα ειδικά προγράμματα παρακολούθησης για τα σχετικά αποθέματα γάδου μπορούν να διαρκούν πέραν των δύο ετών από την ημερομηνία έναρξης της ισχύος τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 17

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. DEMPSEY

⁽¹⁾ ΕΕ L 276 της 10.10.1983, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1965/2001 (ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 23).